

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

---

GEWONE ZITTING 2013-2014

10 DECEMBER 2013

---

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**

**tot wijziging van de ordonnantie tot  
opstelling van een kader voor het waterbeleid  
teneinde de doelstelling van internationale  
solidariteit te verwezenlijken**

---

**VERSLAG**

uitgebracht namens de commissie  
voor Leefmilieu,  
Natuurbehoud,  
Waterbeleid en Energie

**door mevrouw Annemie MAES (N)**

---

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 2013-2014

10 DECEMBRE 2013

---

**PROPOSITION D'ORDONNANCE**

**modifiant l'ordonnance établissant  
un cadre pour la politique de l'eau  
afin de rendre effectif l'objectif  
de solidarité internationale**

---

**RAPPORT**

fait au nom de la commission  
de l'Environnement,  
de la Conservation de la nature,  
de la Politique de l'eau et de l'Énergie

**par Mme Annemie MAES (N)**

---

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : de heren Mohammadi Chahid, Bea Diallo, Ahmed El Ktibi, Christian Magérus, Aziz Albishari, Ahmed Mouhssin, Arnaud Pinxteren, Jacques Brotchi, mevr. Caroline Persoons, mevr. Els Ampe, mevr. Sophie Brouhon, mevr. Annemie Maes.

*Plaatsvervangers* : de heren Philippe Close, Yaron Pesztat, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, de heer Ahmed El Khannouss, mevr. Brigitte De Pauw.

*Andere leden* : de heren Benoît Cerexhe, Vincent De Wolf, Emin Özkara.

---

Zie :

**Stuk van het Parlement :**

A-442/1 – 2012/2013 : Voorstel van ordonnantie.

---

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : MM. Mohammadi Chahid, Bea Diallo, Ahmed El Ktibi, Christian Magérus, Aziz Albishari, Ahmed Mouhssin, Arnaud Pinxteren, Jacques Brotchi, Mmes Caroline Persoons, Els Ampe, Sophie Brouhon, Annemie Maes.

*Membres suppléants* : MM. Philippe Close, Yaron Pesztat, Mme Anne-Charlotte d'Ursel, M. Ahmed El Khannouss, Mme Brigitte De Pauw.

*Autres membres* : MM. Benoît Cerexhe, Vincent De Wolf, Emin Özkara.

---

Voir :

**Document du Parlement :**

A-442/1 – 2012/2013 : Proposition d'ordonnance.

## **I. Inleidende uiteenzetting van de mede-indieners van het voorstel van ordonnantie**

### **I.a. Inleidende uiteenzetting van de heer Arnaud Pinxteren, eerste opsteller van het voorstel van ordonnantie**

De heer Arnaud Pinxteren benadrukt dat het voorstel een veel ruimere actieradius heeft dan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De wens om de tarifiering van water tot een doelstelling op het vlak van internationale solidariteit te maken, past in het kader van internationaal denkwerk dat tot uiting komt in een reeks initiatieven. Zo keurde de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 28 juli 2010 een resolutie goed tot erkenning van de toegang tot kwaliteitsvol water en sanitaire voorzieningen als een grondrecht. Die resolutie « erkent het recht op veilig en zuiver drinkwater als een mensenrecht dat essentieel is om ten volle van het leven en van alle mensenrechten te genieten ».

Makkelijke toegang tot voldoende drinkwater van goede kwaliteit was al eerder aan bod gekomen in andere teksten met internationale draagkracht, zoals het Verdrag voor de uitbanning van alle vormen van discriminatie tegen vrouwen en het Verdrag inzake de Rechten van het Kind.

Uit die teksten blijkt hoeveel er op het spel staat. De bevestiging van het grondrecht was des te noodzakelijker daar het nog lang niet verworven is voor alle mensen. In 2010, stelde een gezamenlijk verslag van de Wereldgezondheidsorganisatie en UNICEF vast dat 884 miljoen mensen geen toegang hebben tot drinkwater en dat 2,6 miljard mensen geen toegang hadden tot basisdiensten voor zuivering.

Het halveren van het aantal personen die geen duurzame toegang hebben tot drinkwater tegen 2015 maakt deel uit van de « Millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling » die in september 2000 werden aangenomen onder bescherming van de Verenigde Naties. In die context, verzocht de VN-resolutie van 28 juli 2010 de Staten en de internationale organisaties financiële middelen te verschaffen, de capaciteiten te verhogen en over te gaan tot de overdracht van technologieën dankzij internationale hulp en samenwerking.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is zich al lang bewust van die uitdaging. Zo werd tijdens de parlementaire debatten die voorafgingen aan de goedkeuring van de ordonnantie tot opstelling van een kader voor het waterbeleid een amendement ingediend om de waterdistributeur te verzoeken om een deel van zijn ontvangsten voor te behouden voor internationale

## **I. Exposé introductif des coauteurs de la proposition d'ordonnance**

### **I.a. Exposé introductif de M. Arnaud Pinxteren, premier auteur de la proposition d'ordonnance**

M. Arnaud Pinxteren souligne que la proposition a une portée bien plus large que la Région de Bruxelles-Capitale. La volonté d'inscrire la tarification de l'eau dans un objectif de solidarité internationale participe d'une réflexion internationale, qui s'est traduite par une série d'initiatives, dont celle du 28 juillet 2010 de l'Assemblée générale des Nations unies. Celle-ci a adopté une résolution reconnaissant l'accès à une eau de qualité et à des installations sanitaires comme un droit fondamental. La résolution « reconnaît que le droit à l'eau potable et à l'assainissement est un droit de l'homme, essentiel à la pleine jouissance de la vie et à l'exercice de tous les droits de l'homme ».

D'autres textes à portée internationale traitent de cette question de l'accès à l'eau potable en qualité et en quantité suffisante – notamment la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes et la Convention relative aux droits de l'enfant.

Ces textes témoignent de l'importance de l'enjeu. L'affirmation d'un droit fondamental était d'autant plus nécessaire que sa jouissance est loin d'être acquise pour tous les êtres humains. En 2010, un rapport conjoint de l'Organisation mondiale de la Santé et de l'UNICEF constatait que 884 millions d'êtres humains n'avaient pas accès à l'eau potable et que 2,6 milliards d'êtres humains n'avaient pas accès à des services d'assainissement de base.

La réduction de moitié du nombre de personnes n'ayant pas un accès durable à un approvisionnement en eau potable d'ici à 2015 fait partie des « Objectifs du millénaire pour le développement » adoptés en septembre 2000 sous l'égide des Nations unies. Dans ce cadre, la résolution des Nations unies du 28 juillet 2010 « demande aux Etats et aux organisations internationales d'apporter des ressources financières, de renforcer les capacités et de procéder à des transferts de technologies, grâce à l'aide et à la coopération internationales. ».

La Région de Bruxelles-Capitale est depuis longtemps sensibilisée à cette question. En 2006, lors des débats parlementaires précédant l'adoption de l'ordonnance établissant un cadre pour la politique de l'eau, un amendement a été introduit afin de demander au distributeur d'eau de réserver une partie de ses recettes à des fins de solidarité internationale. Cet amendement à

solidariteit. Dat amendement op artikel 38, dat de commissie bij eenparigheid aannam, stelde tevens het volgende : « De Regering stelt het gedeelte vast van de ontvangsten uit de watertarifiering dat moet worden bestemd voor die doeleinden inzake de internationale solidariteit, alsook de regels voor de bestemming, met naleving van artikel 2 van deze ordonnantie. ».

Ter herinnering : artikel 2 van de ordonnantie van 20 oktober 2006 stelt het volgende : « Water maakt deel uit van het gemeenschappelijk erfgoed van de mensheid en van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. » en « Iedere persoon heeft het recht om te beschikken over drinkwater van goede kwaliteit en zoveel als nodig is voor zijn voeding, zijn huishoudelijke noden en zijn gezondheid. ».

De wetgever wenste, door het aannemen van dat amendement, weerklank te geven aan de internationale uitdagingen inzake het recht op water en een universele dimensie te geven aan de ordonnantie via een concrete bepaling, te weten het voorbehouden van een deel van de inkomsten van de distributeur voor de financiering van internationale projecten ten voordele van het recht op water.

Dat amendement kwam tevens tegemoet aan het verzoek van verschillende actoren op het vlak van water. De verenigingswereld wilde internationale solidariteit verwezenlijkt zien op het niveau van ons Gewest. Het Brussels Jongerenparlement voor Water was tot dezelfde conclusie gekomen.

De Regering heeft initiatieven genomen om artikel 38, § 5, van de ordonnantie van 20 oktober 2006 ten uitvoer te leggen, maar kreeg ter zake negatieve adviezen van de Raad van State.

De afdeling Wetgeving was immers van oordeel dat, aangezien het deel van de waterprijs dat wordt aangewend voor internationale solidariteit geen dienst vergoedt waarvan de Brusselaars rechtstreeks gebruikmaken, dat deel een fiscale aard heeft. Bijgevolg vereist het principe van de wettigheid van de belasting, zoals vermeld in artikel 170, § 2, van de Grondwet, dat de elementen die de belasting vormen, worden verduidelijkt in de ordonnantie zelf.

De ontwerpbesluiten die om advies aan de Raad van State werden voorgelegd, voorzagen voor de selectie en de follow-up van de door het solidariteitssysteem gefinancierde internationale projecten in een selectiecomité en een begeleidingscomité. Bij de vaststelling dat het selectiecomité alleszins beschikte over eigen beslissingsmacht, heeft de Raad van State gewezen op de noodzaak om het in de ordonnantie eveneens een juridische grondslag te geven. Bovendien werd aanbevolen die herwerking van de ordonnantie te baat te nemen om te voorzien in het begeleidingscomité.

l'article 38, adopté en commission à l'unanimité, prévoyait également que « le Gouvernement arrête la part des recettes générées par la tarification de l'eau à réserver à ces fins de solidarité internationale ainsi que les modalités de leur affectation dans le respect de l'article 2 » de l'ordonnance.

Pour rappel, l'article 2 de l'ordonnance du 20 octobre 2006 indique que « l'eau fait partie du patrimoine commun de l'humanité et de la Région de Bruxelles-Capitale » et que « toute personne a le droit de disposer d'une eau potable de qualité et en quantité suffisante pour son alimentation, ses besoins domestiques et sa santé. ».

Par l'adoption de cet amendement, la volonté du législateur était de faire écho aux enjeux internationaux du droit à l'eau et de donner une dimension universelle à l'ordonnance au travers d'une disposition concrète, à savoir la réservation d'une partie des recettes du distributeur au financement de projets internationaux oeuvrant pour le droit à l'eau.

Cet amendement répondait aussi aux demandes de différents acteurs de l'eau. Le monde associatif voulait voir une solidarité internationale se concrétiser à l'échelle de notre Région. Le Parlement des Jeunes Bruxellois pour l'Eau avait conclu à la même nécessité.

Le Gouvernement a pris des initiatives en vue de mettre en oeuvre l'article 38, § 5 de l'ordonnance du 20 octobre 2006, mais il s'est heurté à des avis négatifs du Conseil d'Etat.

La section de législation a en effet estimé que, dès lors que la part du prix de l'eau qui sera affectée à des fins de solidarité internationale ne vient pas en compensation d'un service dont bénéficient directement les Bruxellois, elle revêt un caractère fiscal. Par conséquent, le principe de légalité de l'impôt figurant à l'article 170, § 2, de la Constitution impose que les éléments constitutifs de l'impôt soient précisés dans l'ordonnance même.

Les projets d'arrêtés présentés pour avis au Conseil d'Etat prévoyaient, pour la sélection et le suivi des projets internationaux financés par le mécanisme de solidarité, l'intervention d'un comité de sélection et d'un comité d'accompagnement. Constatant que le comité de sélection, en tout cas, disposait d'un pouvoir de décision propre, le Conseil d'Etat a exprimé la nécessité de lui donner dans l'ordonnance également un fondement juridique exprès. Il a en outre recommandé de profiter de l'occasion offerte par cette révision de l'ordonnance pour y prévoir le comité d'accompagnement.

In dit voorstel van ordonnantie wordt rekening gehouden met die opmerkingen van de Raad van State. Dankzij de goedkeuring ervan, zal het Brussels Gewest een extra bijdrage kunnen leveren aan het internationaal werk met het oog op toegang tot drinkwater voor iedereen.

**I.b. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Annemie Maes en de heer Mohammadi Chahid, mede-indieners van het voorstel van ordonnantie**

Mevrouw Annemie Maes herinnert eraan dat het recht op drinkbaar water een basisrecht is. Een verslag van de WGO en UNICEF van 2010 stelt dat 884 miljoen mensen geen toegang hebben tot drinkwater. De millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling streven naar een duurzaam humaan leefmilieu.

De toepassing van de artikel 38 van de ordonnantie tot opstelling van een kader voor het waterbeleid is gestuit op juridische problemen. Het nieuwe voorstel voorziet in de oprichting van een selectiecomité en een begeleidingscomité. Het is de bedoeling om een bedrag van 0.005 euro per gefactureerde kubieke meter in te houden, wat verwaarloosbaar is voor de Brusselse belastingplichtige aangezien dat neerkomt op minder dan één euro per persoon per jaar.

Het Brussels Jongerenparlement voor het Water, dat in 2007 is bijeengekomen, wenste al een grotere solidariteit tussen Noord en Zuid. Het was een werk van lange adem, maar thans ligt er een tekst ter tafel. Een dergelijke maatregel bestaat al op Vlaams vlak.

Ook de heer Mohammadi Chahid wijst erop dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest al geruime tijd warm gemaakt wordt voor internationale solidariteit wat de toegang tot water betreft, een onderdeel van het gemeenschappelijk erfgoed van de mensheid. Elk mens heeft recht op voldoende drinkbaar water van bevredigende kwaliteit.

Het voorstel van ordonnantie dat thans besproken wordt streeft dat doel na. Een deel van de ontvangsten van de waterdistributeur zal dienen voor de financiering van internationale projecten. Dat opzet komt tegemoet aan het door de Verenigde Naties geformuleerde verzoek om financiële en technologische middelen. Het speelt ook in op de in september 2000 aangenomen Millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling. De Brusselse bevolking heeft tijdens rondetafelconferenties duidelijk zijn wens geformuleerd om internationale projecten te steunen die de toegang tot drinkwater bevorderen. Het Brussels Jongerenparlement voor Water heeft dat ook gedaan in 2007, met een motie waarin sprake was van de verrekening van een solidariteitsbijdrage in de waterprijs. De goedkeuring van het voorstel van ordonnantie zal ons Gewest de

La présente proposition d'ordonnance a tenu compte de ces remarques du Conseil d'Etat. Son adoption permettra à la Région bruxelloise d'apporter une contribution supplémentaire au travail international mené en faveur d'un accès universel à l'eau potable.

**I.b. Exposé introductif de Mme Annemie Maes et M. Mohammadi Chahid, co-auteurs de la proposition d'ordonnance**

Mme Annemie Maes rappelle que le droit à une eau potable de qualité est un droit fondamental. Un rapport de l'OMS et de l'UNICEF datant de 2010 pointe le fait que 884 millions d'êtres humains n'ont cependant pas accès à l'eau potable. Les Objectifs du millénaire pour le développement visent à assurer un environnement humain durable.

L'application de l'article 38 de l'ordonnance établissant un cadre pour la politique de l'eau s'est heurtée à des difficultés juridiques. La nouvelle proposition prévoit la mise sur pied d'un comité de sélection et d'un comité d'accompagnement. Il s'agit de prélever un montant de 0,005 euro par mètre cube facturé, qui s'avère négligeable pour le contribuable bruxellois dans la mesure où il correspond à moins d'un euro annuel par personne.

Le Parlement des Jeunes Bruxellois pour l'Eau qui s'est tenu en 2007 demandait déjà une plus grande solidarité entre le Nord et le Sud. Ce fut un long travail, mais un texte est à présent sur la table. Un tel dispositif existe déjà en Flandre.

M. Mohammadi Chahid souligne lui aussi que la Région de Bruxelles-Capitale est depuis longtemps sensibilisée à la solidarité internationale concernant l'accès à l'eau, qui fait partie du patrimoine commun de l'humanité. Toute personne a le droit de disposer d'une eau potable de qualité et en quantité suffisante.

La proposition d'ordonnance aujourd'hui à l'examen poursuit justement cet objectif. Une partie des recettes du distributeur d'eau potable servira au financement de projets internationaux. Cette volonté répond à la demande de moyens financiers et de technologies formulée par les Nations unies. Elle participe aux Objectifs du millénaire pour le développement adopté en septembre 2000. La population bruxelloise a clairement précisé lors de tables rondes sa volonté de soutenir les projets internationaux favorisant l'accès à l'eau potable. Il en a été de même pour le Parlement des Jeunes Bruxellois pour l'Eau en 2007, dont une motion évoquait la création d'un dispositif de solidarité dans le prix de l'eau. L'adoption de la proposition d'ordonnance permettra à notre Région de contribuer au travail international mené en vue d'assurer un accès durable à l'eau potable.

mogelijkheid bieden om bij te dragen tot het werk dat internationaal geleverd wordt om duurzame toegang tot drinkbaar water te bewerkstelligen

## II. Algemene bespreking

Mevrouw Sophie Brouhon hecht haar goedkeuring aan de doelstellingen van internationale solidariteit die eensgezind erkend werden bij de goedkeuring van de kaderordonnantie van 2006 en gefinancierd werden door de ontvangsten uit de waterdistributie.

Zij heeft vragen bij artikel 2 van het voorstel dat voorziet in een jaarlijkse inhouding van 0,005 euro per m<sup>3</sup> water die per persoon gefactureerd wordt. Zal de prijs dan ook verhoogd worden met 0,005 euro of is het de bedoeling dat een deel van de ontvangsten uit de waterfactuur bestemd wordt voor internationale projecten?

De heer Jacques Brotchi bevestigt dat de MR-fractie de doelstelling van internationale solidariteit uit het voorstel helemaal onderschrijft. Water is geen handelswaar zoals de rest maar patrimonium dat beschermd moet worden. Hoewel water levensnoodzakelijk is, moet het spaarzaam beheerd worden en moet er billijk, ecologisch en sociaal mee omgesprongen worden. Om middelen vrij te maken voor ontwikkelingsprojecten rond water, bepaalt dit voorstel dat Hydrobru jaarlijks een bedrag van 0,005 euro per m<sup>3</sup> bestemt voor internationale solidariteit.

Op die manier, en zoals de Economische en Sociale Raad gezegd heeft, vertekent dit financiële mechanisme de berekening van de reële prijs van het water. In die berekening, wordt immers rekening gehouden met de uitgaven los van de diensten voor het gebruik van het water. Inzake tarifiering van het water, verplicht de Europese Unie de lidstaten rekening te houden met het principe van de recuperatie van de kosten voor de diensten voor het waterverbruik, met inbegrip van de milieukosten en de kosten voor de hulpbronnen, gelet op de economische analyse, in het bijzonder het principe dat de vervuiler betaalt. Onder de diensten voor het waterverbruik worden verstaan, alle diensten die nodig zijn – voor de gezinnen, de openbare instellingen of een economische activiteit van welke aard ook – voor de winning, productie, indijking, transport, opslag, behandeling en distributie van oppervlakte- of grondwater, alsook de installaties voor opvang en behandeling van afvalwater die vervolgens in het oppervlaktewater lozen.

Hoe hebben de indieners van het voorstel gereageerd op die opmerking van de Economische en Sociale Raad? In welke mate vertekenen de bepalingen de berekening

## II. Discussion générale

Mme Sophie Brouhon approuve les objectifs de solidarité internationale, unanimement reconnus au moment de l'adoption de l'ordonnance-cadre de 2006, et financés par les recettes liées à la distribution d'eau.

Elle s'interroge sur l'article 2 de la proposition, qui prévoit de réserver annuellement 0,005 euro par mètre cube d'eau facturé par personne. Le prix sera-t-il dès lors augmenté de 0,005 euro, ou s'agit-il de réserver une partie des recettes générées par la facturation de l'eau à des projets internationaux ?

M. Jacques Brotchi affirme que le groupe MR souscrit pleinement à l'objectif de solidarité internationale poursuivi par la proposition. L'eau n'est pas un bien marchand comme les autres mais un patrimoine qu'il faut protéger. Bien que de première nécessité, l'eau est une ressource à gérer parcimonieusement et elle doit bénéficier d'un traitement équitable, écologique et social. Pour affecter des moyens à des projets d'aide au développement liés au secteur de l'eau, la présente proposition prévoit que l'opérateur Hydrobru réserve chaque année à des fins de solidarité internationale un montant de cinq millièmes d'euro par mètre cube d'eau facturé.

Ce faisant, et comme l'a relevé le Conseil économique et social, ce mécanisme financier introduit un biais dans le calcul du coût-vérité de l'eau. En effet, il implique l'inclusion, dans ce calcul, de dépenses sortant du champ des services liés à l'utilisation de l'eau. En matière de tarification de l'eau, l'Union européenne contraint les Etats membres à tenir compte du principe de la récupération des coûts des services liés à l'utilisation de l'eau, y compris les coûts pour l'environnement et les ressources, eu égard à l'analyse économique, et en particulier au principe du pollueur-payeur. Par « services liés à l'utilisation de l'eau », on entend tous les services qui couvrent – pour les ménages, les institutions publiques ou une activité économique quelconque – le captage, la production, l'endiguement, le transport, le stockage, le traitement et la distribution d'eau de surface ou d'eau souterraine, ainsi que les installations de collecte et de traitement des eaux usées qui effectuent ensuite des rejets dans les eaux de surface.

Comment les auteurs de la proposition ont-ils réagi à cette remarque du Conseil économique et social ? Dans quelle mesure le dispositif introduit-il un biais dans le

van de reële kostprijs van het water? Wat zijn de gevolgen? Wat uiteindelijk telt, is het gebruik van de middelen : de definitie van de criteria voor de ontvankelijkheid van de gefinancierde projecten, de objectiviteit van de selectie, de evaluatie van de projecten enzovoort. De MR dringt er ook op aan dat de samenstelling van de selectie- en begeleidingscomités evenwichtig en neutraal zou verlopen. De nieuwe regeling moet transparant zijn en de bestemming van de opgehaalde bedragen moet gegarandeerd openbaar zijn.

De heer Arnaud Pinxteren preciseert dat het niet de bedoeling is om de prijs van het water te verhogen. Administratieve stappen voor een zo kleine verhoging zouden niet veel zin hebben. Vanaf 1 januari 2014 zou Hydrobru de in de nieuwe ordonnantie geplande bedragen als provisie moeten inschrijven, maar wel vanuit de algemene ontvangsten. Het wordt dus een bijkomende algemene last, zoals het Sociaal Waterfonds dat opgenomen is in de kostenstructuur van de intercommunale en waarvan het bedrag enkele jaren geleden verdrievoudigd is. Volgens Hydrobru zal deze nieuwe last pijnloos zijn.

Zoals de heer Brotchi onderstreept heeft, zullen de selectie en de opvolging van de projecten zo transparant mogelijk en in samenwerking met de veldwerkers moeten verlopen. De opgehaalde bedragen ten belope van 300.000 euro, zullen bescheiden blijven, maar het wel mogelijk maken om het bestaande beleid van internationale solidariteit in het domein van het water dat gevoerd wordt door de openbare of private actoren van de ontwikkelingssamenwerking, te versterken. De besluiten van de regering zullen criteria voor de verschillende projecten moeten vaststellen.

De tekst voorziet in een inwerkingtreding op 1 januari 2014. Gelet op de deadlines, strekt amendement nr. 2 ertoe de inwerkingtreding met een jaar uit te stellen. Vanaf 1 januari 2014, moet de operator echter een deel van zijn ontvangsten kunnen voorbehouden voor internationale solidariteit. Amendement nr. 1 strekt ertoe artikel 2, tweede lid, van het voorstel in die zin te wijzigen door de woorden « in de loop van het vorige jaar » in te voegen tussen de woorden « per » en « gefactureerde m<sup>3</sup> water ».

De tekst zal dus in werking treden op 1 januari 2015 en de distributeur zal de bedragen opzijzetten vanaf 1 januari 2014.

Mevrouw Sophie Brouhon begrijpt dat de verhoging miniem is voor Hydrobru. Als er lovenswaardige en duurzame ambities worden verrekend in de prijs van het water, kunnen de bedragen hoog uitvallen voor bepaalde afnemers. De integratie van de nieuwe bijdrage in de algemene werkingskosten van de intercommunale belet niet dat ze wordt verrekend in de prijs van het water. Ook al is de raad van bestuur van Hydrobru niet van plan om

calcul du coût-vérité de l'eau ? Quelles en sont les conséquences ? En définitive, ce qui importe, c'est l'usage qui sera fait des fonds : la définition des critères de recevabilité des projets financés, l'impartialité de la sélection, l'évaluation des projets, etc. A ce titre, le MR insiste pour que la composition des comités de sélection et d'accompagnement soit équilibrée et exempte de partialité. Par ailleurs, le nouveau mécanisme doit être transparent, et une publicité de l'affectation des montants collectés doit être garantie.

M. Arnaud Pinxteren précise qu'il ne s'agit pas d'augmenter le prix de l'eau. Des démarches administratives en vue d'opérer une augmentation aussi minime n'auraient pas beaucoup de sens. Dès le 1er janvier 2014, le distributeur Hydrobru devra provisionner les montants prévus dans la nouvelle ordonnance, mais en les puisant dans ses recettes générales. Il s'agira donc d'une charge générale supplémentaire, à l'instar du Fonds social de l'eau, qui a été intégré dans la structure de coûts de l'intercommunale et dont le montant a été triplé il y a quelques années. D'après Hydrobru, cette nouvelle charge sera indolore.

Comme l'a souligné M. Brotchi, la désignation, la sélection et le suivi des projets devront être effectués dans la plus grande transparence et en collaboration avec les acteurs de terrain. Les montants collectés, de l'ordre de 300.000 euros, resteront modestes, mais ils permettront de renforcer les politiques existantes de solidarité internationale dans le domaine de l'eau, menées par des acteurs publics ou privés de la coopération au développement. Les arrêtés du Gouvernement devront fixer des critères pour les différents projets.

Le texte prévoit une entrée en vigueur au 1er janvier 2014. Vu les échéances, l'amendement n° 2 vise à reporter d'un an cette entrée en vigueur. Mais dès le 1er janvier 2014, l'opérateur doit pouvoir réserver une partie de ses recettes à des fins de solidarité internationale. L'amendement n° 1 entend modifier en ce sens l'article 2, alinéa 2 de la proposition, en remplaçant les mots « qu'il facture » par les mots « qu'il aura facturés au cours de l'exercice précédent ».

Le texte entrera donc en vigueur le 1er janvier 2015, et le distributeur provisionnera les montants à partir du 1er janvier 2014.

Mme Sophie Brouhon entend bien que l'augmentation est minime pour Hydrobru. Mais à force d'inclure dans le prix de l'eau des objectifs louables et des ambitions durables, les montants peuvent devenir significatifs pour certains consommateurs. Intégrer cette nouvelle contribution dans les frais de fonctionnement généraux de l'intercommunale n'empêche pas de la répercuter sur le prix de l'eau. Même si le conseil d'administration

de tarieven in de onmiddellijke toekomst te herzien, kan hij dat altijd later doen. Jammer genoeg is er geen garantie dat de duurzame ambities niet aan de eindafnemer worden aangerekend.

De heer Arnaud Pinxteren wijst erop dat alle parlementsleden in 2006 hebben ingestemd met het amendement op artikel 36 van de ordonnantie tot opstelling van een kader voor het waterbeleid dat ertoe strekt een deel van de ontvangsten van Hydrobru voor te behouden voor internationale solidariteit. Het was denkbaar dat die solidariteitsbijdrage zou worden doorgerekend in de eindprijs van het water, zelfs als Hydrobru op dit ogenblik niet van plan is om de prijs van het water te verhogen. Mevrouw Brouhon was er niet tegen dat de middelen voor het Sociaal Waterfonds verdrievoudigd werden en dat die verhoging in de eindfactuur zou worden verrekend. In dit geval wordt nochtans dezelfde logica gevolgd met een duidelijk kleinere financiële impact. Er is nood aan coherentie en continuïteit om de unanieme beslissing van 2006 uit te voeren.

Mevrouw Brouhon stelt het in 2006 aangenomen amendement niet ter discussie. Het viel niet uit te sluiten dat de regering die last zou doorrekenen in de prijs voor de eindafnemer. Haar fractie is evenwel van oordeel dat de nieuwe bijdrage volledig zou kunnen worden verrekend op de winsten van de intercommunale. Die garantie werd evenwel niet gegeven. De gekozen optie valt te betreuren. De volksvertegenwoordigster zal niettemin het voorstel van ordonnantie steunen.

De heer Arnaud Pinxteren wijst erop dat het erom gaat een deel van de ontvangsten van de intercommunale voor te behouden voor internationale solidariteit in een context van een algemeen financieel evenwicht. Hij herhaalt dat het niet de bedoeling is om de prijs van het water te verhogen.

### III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

#### *Artikel 1*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

d'Hydrobru n'envisage pas de revoir ses tarifs dans l'immédiat, il lui sera toujours loisible de le faire plus tard. Il est regrettable de ne pouvoir garantir que les ambitions durables ne seront pas mises à la charge du consommateur final.

M. Arnaud Pinxteren rappelle qu'en 2006, tous les parlementaires ont adopté l'amendement à l'article 38 de l'ordonnance-cadre sur la politique de l'eau, visant à réserver une part des recettes d'Hydrobru à des fins de solidarité internationale. Une répercussion sur le prix final de l'eau était dès lors envisageable, même si Hydrobru n'a actuellement pas l'intention d'augmenter le prix de l'eau. Mme Brouhon n'a pas déploré le triplement du Fonds social de l'eau et le fait que cette augmentation se reporterait sur la facture finale. Or, en l'espèce, c'est la même logique qui prévaut, avec un impact financier nettement moindre. Il faut faire preuve de cohérence et de continuité pour la mise en oeuvre de la décision unanime de 2006.

Mme Sophie Brouhon ne remet pas en cause l'amendement adopté en 2006. Il était envisageable que le Gouvernement ambitionnerait de reporter cette charge sur le prix final du consommateur. Son groupe estime toutefois que la nouvelle contribution pourrait être intégralement répercutée sur les bénéfices de l'intercommunale. Mais cette garantie n'a pas été obtenue. L'option qui a été retenue est regrettable. Néanmoins, la députée soutiendra la présente proposition d'ordonnance.

M. Arnaud Pinxteren rappelle qu'il s'agit de réserver une partie des recettes de l'intercommunale à des fins de solidarité internationale, dans un contexte d'équilibre financier global. Il répète que l'intention n'est pas d'augmenter le prix de l'eau.

### III. Discussion des articles et votes

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.



*Artikel 2*

De voorzitter verwijst naar de algemene bespreking voor de verantwoording van amendement nr. 1.

**Stemmingen**

Amendement nr. 1 en artikel 2, aldus geamendeerd, worden aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 3*

De voorzitter verwijst naar de algemene bespreking voor de verantwoording van amendement nr. 2.

**Stemmingen**

Amendement nr. 2 en artikel 3, aldus geamendeerd, worden aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

**IV. Stemming over het geheel**

Het aldus geamendeerd voorstel van ordonnantie in zijn geheel wordt aangenomen met eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

*De Rapporteur,*

Annemie MAES

*De Voorzitter,*

Ahmed EL KTIBI

*Article 2*

Le président renvoie à la discussion générale pour la justification de l'amendement n° 1.

**Votes**

L'amendement n° 1 et l'article 2, tel qu'amendé, sont adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 3*

Le président renvoie à la discussion générale pour la justification de l'amendement n° 2.

**Votes**

L'amendement n° 2 et l'article 3, tel qu'amendé, sont adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

**IV. Vote sur l'ensemble**

L'ensemble de la proposition d'ordonnance, telle qu'amendée, est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

– *Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

*La Rapporteuse,*

Annemie MAES

*Le Président,*

Ahmed EL KTIBI

## V. Tekst aangenomen door de commissie

### Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

### Artikel 2

In de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid, wordt artikel 38, § 5 vervangen door de volgende tekst :

« § 5. De in artikel 17, § 1, 4°, bedoelde operator is verplicht een bedrag van 0,005 euro per in het vorige dienstjaar gefactureerde m<sup>3</sup> water voor te behouden voor internationale solidariteit. Dat bedrag wordt aangewend voor projecten inzake ontwikkelingshulp die verband houden met de watersector, met naleving van artikel 2.

De Regering legt de nadere regels inzake die aanwending vast, met inbegrip van :

- de samenstelling en de aanwijzing van een selectiecomité dat met name belast is met de jaarlijkse projectoproep, de selectie van de projecten, de opstelling van de overeenkomsten tussen het Instituut, de in artikel 17, § 1, 4°, bedoelde operator en de organisatie die het project draagt en, op grond van de inlichtingen verschaft door een begeleidingscomité, met de follow-up van de projecten en de evaluatie ervan ;
- de samenstelling en de aanwijzing van een begeleidingscomité dat met name belast is met de controle op de uitvoering en het goede verloop van de geselecteerde projecten en met de evaluatie ervan.

Het in het eerste lid vermelde bedrag wordt gekoppeld aan de index van de consumptieprijzen; de basisindex is de laatste die in 2013 in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt. Het bedrag wordt opnieuw berekend op 1 januari van elk jaar, op grond van de laatste op die datum bekendgemaakte index ; het tienduizendste deel wordt afgerond naar het hogere tienduizendste of verwaarloosd, naargelang het al dan niet de helft van een tienduizendste bedraagt. ».

### Artikel 3

Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2015.

## V. Texte adopté par la commission

### Article 1<sup>er</sup>

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

### Article 2

Dans l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau, l'article 38, § 5, est remplacé par le texte suivant :

« § 5. - L'opérateur visé à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, 4°, est tenu de réserver à des fins de solidarité internationale un montant de 0,005 euro par m<sup>3</sup> d'eau qu'il aura facturé au cours de l'exercice précédent. Ce montant est affecté à des projets d'aide au développement liés au secteur de l'eau, dans le respect de l'article 2.

Le Gouvernement arrête les modalités de cette affectation, en ce compris :

- la composition et la désignation d'un comité de sélection chargé notamment de l'appel annuel à projets, de la sélection des projets, de l'élaboration des conventions entre l'Institut, l'opérateur visé à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, 4°, et l'organisation porteuse du projet, et, informé par un comité d'accompagnement, du suivi des projets et de leur évaluation ;
- la composition et la désignation d'un comité d'accompagnement chargé notamment du contrôle de la mise en oeuvre et du bon déroulement des projets sélectionnés, ainsi que de leur évaluation.

Le montant mentionné au 1<sup>er</sup> alinéa est lié à l'indice des prix à la consommation, l'indice de base étant le dernier publié au Moniteur belge en 2013. Il est calculé à nouveau le premier janvier de chaque année sur pied du dernier indice publié à cette date, la fraction de dix-millième d'un euro étant arrondie au dix-millième supérieur ou négligée, selon qu'elle atteint ou non la moitié d'un dix-millième. ».

### Article 3

La présente ordonnance entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2015.

**VI. Amendementen**

Nr. 1 (van de heren Arnaud PINXTEREN, Mohammadi CHAHID, Ahmed EL KHANNOUSS en mevrouw Annemie MAES)

*Artikel 2*

**In het tweede lid, de woorden “per gefactureerde” te vervangen door de woorden “per in het vorige dienstjaar gefactureerde”.**

## VERANTWOORDING

De oorspronkelijke tekst voorziet in een inwerkingtreding op 1 januari 2014. Dat moet worden herzien omdat het niet meer mogelijk is om de ordonnantie vóór die datum aan te passen en bekend te maken (zie amendement nr.2). Het was evenwel de bedoeling van de indieners om ervoor te zorgen dat de operator die bijdrage voor de internationale solidariteit begin 2014 zou storten, en voor het waterverbruik 2014. Het amendement strekt ertoe dat doel te halen.

Nr. 2 (van de heren Arnaud PINXTEREN, Mohammadi CHAHID, Ahmed EL KHANNOUSS en mevrouw Annemie MAES)

*Artikel 3*

**Het woord “2014” te vervangen door het woord “2015”.**

## VERANTWOORDING

De oorspronkelijke tekst voorziet in een inwerkingtreding op 1 januari 2014. Dat moet worden herzien omdat het niet meer mogelijk is om de ordonnantie vóór die datum aan te passen en bekend te maken. Het was evenwel de bedoeling van de indieners om ervoor te zorgen dat de operator die bijdrage voor de internationale solidariteit begin 2014 zou storten, en voor het waterverbruik 2014. Amendement nr. 1 strekt ertoe dat doel te halen.

**VI. Amendements**

N° 1 (de MM. Arnaud PINXTEREN, Mohammadi CHAHID, Ahmed EL KHANNOUSS et Mme Annemie MAES)

*Article 2*

**A l’alinéa 2, remplacer les mots «qu’il facture» par les mots «qu’il aura facturé au cours de l’exercice précédent».**

## JUSTIFICATION

Le texte initial prévoit une entrée en vigueur au 1er janvier 2014, ce qui doit être revu dès lors qu’il n’est plus possible d’adopter et de publier l’ordonnance avant cette date (voir amendement n° 2). L’intention des auteurs était néanmoins que l’opérateur puisse provisionner cette contribution à la solidarité internationale dès l’entame de 2014 et pour les consommations d’eau de 2014. L’amendement vise à rencontrer cet objectif.

Nr. 2 (de MM. Arnaud PINXTEREN, Mohammadi CHAHID, Ahmed EL KHANNOUSS et Mme Annemie MAES)

*Artikel 3*

**Remplacer le mot « 2014 » par le mot « 2015 ».**

## JUSTIFICATION

Le texte initial prévoit une entrée en vigueur au 1er janvier 2014. Ceci doit être revu dès lors qu’il n’est plus possible d’adopter et de publier l’ordonnance avant cette date. L’intention des auteurs était que l’opérateur puisse provisionner cette contribution à la solidarité internationale dès l’entame de 2014 et pour les consommations d’eau de 2014. L’amendement n° 1 rencontre cet objectif.